

chiodoni DAL 1957

www.chiodoni.ch

TECNOLOGIA E ARREDI PER UFFICIO

Via Moncuoco 1
6900 Lugano - Besso

Tel. +41 91 966 88 44
e-mail: info@chiodoni.ch

 **BRUNOFFICE**

sistemadirezionale.zeus

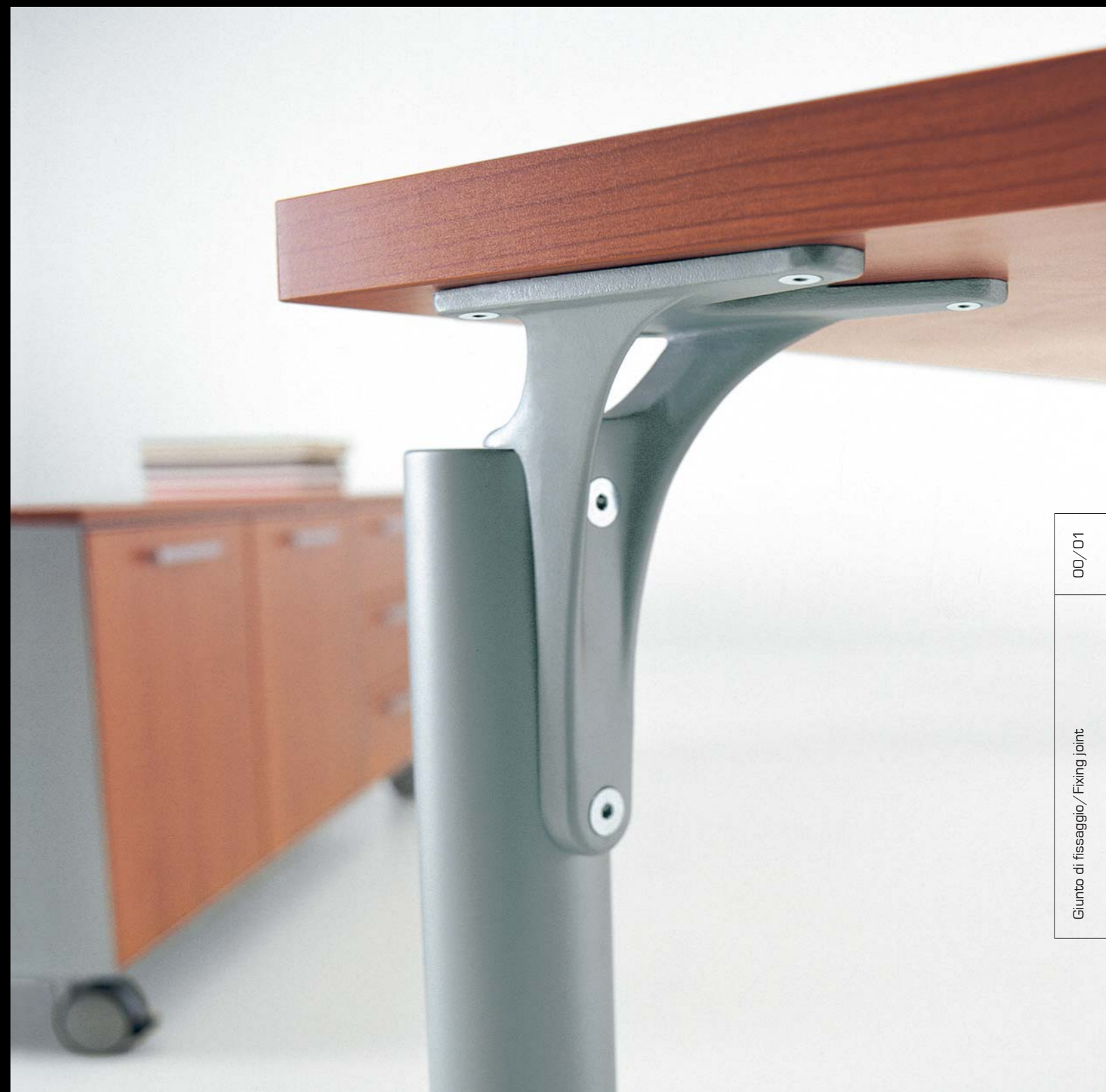


design.silvano barsacchi

systemadirezionale.zeus

Il sistema direzionale Zeus rappresenta il risultato di un lungo processo di ricerca orientato al costante miglioramento della qualità degli arredi per l'ufficio. L'attenta selezione dei materiali, la cura nella realizzazione di ogni dettaglio, la scelta di forme rigorose ed allo stesso tempo confortevoli rende gli arredi Zeus particolarmente indicati per tutti gli ambienti direzionali evoluti. Le soluzioni di arredo di Zeus sono state progettate per garantire sempre i massimi standard qualitativi in termini di funzionalità, versatilità e comfort. La linearità del design e la ricercatezza delle soluzioni assicurano inoltre, una forte identificazione d'immagine e grande rappresentatività.

The Zeus executive range represents the result of long and attentive research aimed at the constant improvement of quality in office furniture. The careful selection of materials, the attention paid to the creation of each small detail, the choice of rigorous, yet at the same time comfortable, shapes makes the Zeus range suitable for all modern terms of quality, functionality, versatility and comfort. Furthermore, its linear design and the search for solutions create a strong image of identification and representation.



00/01

Giunto di fissaggio / Fixing joint

Zeus è il programma di arredo direzionale concepito per coniugare la tradizionale richiesta di rappresentatività ed eleganza con le dinamiche del moderno lavoro dirigenziale. Varietà delle finiture previste in ciliegio, noce baltico, noce nazionale, rovere scuro e vetro acidato, elementi tecnici innovativi come il giunto di metallo pressofuso, postazioni di lavoro classiche e nuovi accessori per l'integrazione delle moderne tecnologie convivono in maniera versatile e funzionale creando un sistema di arredo unico ed innovativo. Zeus è la nuova dimensione dello spazio di lavoro direzionale, per disegnare oggi le soluzioni di arredo di domani. Zeus is an executive furniture range which has been designed to combine the traditional request for representation and elegance with the demands of modern executive working areas. The range of finishes includes cherry, baltic walnut, walnut, dark oak and glass, technical elements such as the die-cast steel joint, classical workstations and new accessories for the integration of modern technology work together in a versatile and functional way creating a unique and modern furnishing system. Zeus is the new dimension of executive work space, the design of today's furniture solutions for tomorrow.

sistemadirezionale.zeus



sistemadirezionale.zeus

I piani in vetro acidato disponibili nella versione rettangolare e sagomata conferiscono alle postazioni di lavoro Zeus un aspetto elegante e distintivo. Tutte le finiture previste dal programma si abbinano perfettamente al vetro acidato creando soluzioni originali ed innovative. La versatile struttura delle scrivanie consente l'inserimento dei piani in vetro sia nella versione su gambe indipendenti che in quella con gambe pannellate, garantendo così la più ampia gamma di soluzioni disponibili e la possibilità di riconfigurare le postazioni di lavoro in modo semplice ed economico.

The glass tops are available in two different versions, shaped and linear and they give to Zeus workstation an elegant and distinctive look. All finishing of the range match perfectly with the glass and creating original and innovative solutions. The versatile structure of the desks allows for a combination of the glass tops with both metal and paneled legs, with the possibility to have a wide range of solutions and to change the workstations in a simple and economical way.



zeus.sistemadirezionale



■ I tavoli in vetro acidato si montano sfruttando delle piastre saldate al piano che assicurano robustezza e solidità.
The glass top tables can be assembled by using the plates that are welded to the top with guaranty sturdiness and solidity.

■ I tavoli sagomati in vetro acidato hanno bordi arrotondati e dimensioni che assicurano il massimo comfort operativo.
The shaped tables with glass tops have rounded edges and sizes that allow for maximum operative comfort.



I piani sagomati Zeus permettono di organizzare anche negli ambienti di lavoro direzionali, degli spazi creativi e personalizzati. Le dimensioni dei piani, la forma morbida ed avvolgente, la linea essenziale e la continuità stilistica rende questi tavoli allo stesso tempo eleganti e distintivi, moderni e funzionali. Le postazioni realizzate con i piani sagomati si integrano alla perfezione con cassettiere, contenitori su ruote e piani penisola così da rendere ciascuna postazione versatile e moderna oltre a garantire l'inserimento e l'utilizzo delle moderne apparecchiature informatiche in modo confortevole ed ergonomico. The zeus shaped works tops allow for the organization of creative and personalized space even with executive working areas. The sizes of the works tops, soft and welcoming shapes, the essential line and continuity in style make these tables elegant and distinctive and modern and functional at the same time. The workstations made with shaped desks can be perfectly integrated with pedestals, mobile returns units and link units so as to make each workstation versatile and modern as well as assuring the introduction and use of modern computer equipment in a comfortable and ergonomic way.

sistemadirezionale.zeus





10/11

Tavoli sagomati / Shaped desks

■ Le pensole in vetro su gambe indipendenti costituiscono un ampliamento semplice ed efficace dei piani di lavoro. The glass returns on independent legs are a simple and efficient extension of working tops.

■ Le pensole in vetro hanno un'altezza che consente l'integrazione sia con piani in vetro che in finitura legno. The height of glass returns allows for a perfect combination with both glass and wooden work tops.

sistemadirezionale.zeus

Il sistema di arredi Zeus rappresenta al meglio lo spazio direzionale di nuova generazione. I piani di elevato spessore ritrovano forme semplici e si uniscono in modo elegante alla struttura. Il giunto in metallo pressofuso costituisce oltre che un motivo di notevole valore estetico, un elemento tecnico di grande rilevanza in quanto rende ogni postazione di lavoro solida e robusta. Tutte le scrivanie del programma sono predisposte per essere montate tanto su gambe indipendenti quanto su gambe pannellate, realizzate quest'ultime nelle finiture del programma e dotate di piedini regolabili.

The Zeus furnishing system is the very best representation of new generation executive space. The thick work tops are made from simple shapes and are elegantly matched to the structure. The die-cast steel joint creates an important aesthetic element as well as very important technical element as it makes all workstations solid and sturdy. All of the desks in the range can be assembled onto independent legs as well as paneled legs available in all finishings and fitted with adjustable feet.



zeus.sistemadirezionale



■ Per i tavoli con gamba pannellata è previsto un supporto CPU in metallo da agganciare alla stessa gamba. A steel CPU holder is available for tables with pannelled legs which can be fixed to the legs itself.

■ Il carrello portacomputer è dotato di ruote piroettanti con freno che consentono l'integrazione con la scrivania. The computer trolley is fitted with twin castors with brakes allowing for perfect integration with the desk.



sistemadirezionale.zeus

I piani sagomati Zeus possono essere montati sulla struttura con gambe metalliche indipendenti o con gambe pannellate. Proposti in due tipologie "ad arco" ed a "vela" entrambi i tavoli assicurano una forma personale ed esteticamente ricercata, capace di valorizzare ogni ambiente direzionale. Il Programma Zeus prevede inoltre un'ampia gamma di piani penisola progettati per connettersi ai piani sagomati garantendo la continuità delle forme e perfetta modularità. Le postazioni sagomate Zeus risolvono in modo semplice ed elegante tutte le esigenze dei nuovi spazi di lavoro direzionale.

The Zeus shaped work tops can be fitted onto a structure with independent steel legs or with panelled legs. The desks are available in two versions: "arched" or a "sail" shape and both tables create a personal and aesthetically pleasing shape, capable of making the most of each executive environment. Furthermore, The Zeus range includes a wide range of link units designed to be connected to shaped tops and therefore guaranteeing the continuity of shapes and perfect modularity. The Zeus shaped workstations can solve all demands related to new spaces for executive areas in simple and elegant way.





18/19

Tavoli sagomati / Shaped desks



■ Le scrivanie sagomate hanno una forma morbida ed avvolgente che rende le postazioni comode e funzionali.
The shaped desks are of a soft and welcoming shape and make all workstations comfortable and functional.

■ Le scrivanie sagomate con gambe pannellate sono dotate di un elemento frontale in finitura legno o metallo.
The shaped desks with paneled legs are fitted with a front panel available in wooden or steel finishing.

Le scrivanie su gambe indipendenti consentono una comoda integrazione con il carrello portacomputer su ruote. Realizzato con una robusta struttura di colore metallizzato e dotato di piani in tutte le finiture del programma, il carrello consente un'agevole allocazione delle apparecchiature tecnologiche ed una fruizione ergonomica e funzionale. Il carrello è predisposto per il passaggio dei cavi al suo interno, consente la regolazione in altezza dei singoli ripiani ed è dotato di ruote e di una maniglia che favoriscono lo spostamento e la condivisione all'interno dello spazio di lavoro.

The desks on independent legs combine perfectly with the CPU holder trolley. Made with a sturdy silver structure and fitted with shelves in all finishings the trolley is the simple solution where to place electronic equipment having at the same time functionality and ergonomic completion. The trolley is fitted internally with cable access ports, adjustable height shelves, castors and handle for an easy move and sharing inside the working environment.

sistemadirezionale.zeus





Il carrello porta computer su ruote è dotato di una pratica maniglia che ne agevola lo spostamento.
The CPU holder trolley is fitted with a practical handle for easier move.

La struttura del carrello consente la regolazione in altezza di ciascun ripiano ed il comodo passaggio dei cavi.
The structure of the trolley allows for height regulation of the shelves and easy cable access.

sistemadirezionale.zeus

Le scrivanie del programma Zeus montate su gambe indipendenti realizzano postazioni di lavoro moderne e funzionali ed allo stesso tempo robuste ed affidabili. Queste postazioni prevedono sempre un elemento frontale che si aggancia alla struttura sfruttando il giunto metallico e per questo assicura ai tavoli stabilità e robustezza. Il pannello in metallo grazie alla forma leggermente stondata degli angoli, alla foratura leggera ed alla finitura metallizzata completa la postazione in modo sobrio ed elegante garantendo inoltre un maggior livello della privacy.

Desks from the Zeus range are mounted on independent legs and they can create modern and functional workstation which are at the same time sturdy and reliable. These workstation always include a front panel that is fixed to the structure by a steel bracket which assures stability and at the same time rigidity. The Steel panel, thanks to its slightly rounded shape, the light perforations and the silver finish completes the workstations in a sober and elegant manner guaranteeing a much higher level of privacy.





■ Le scrivanie con gambe pannellate sono dotate di un elemento frontale che migliora la privacy della postazione. The desks with panelled legs are fitted with a front element which improves the level of privacy of the workstation.

■ Il pannello frontale può essere in finitura di ciliegio, noce baltico, noce nazionale, rovere scuro o in metallo. The front panel is available in cherry, baltic walnut, walnut, dark oak or in perforated steel.

sistemadirezionale.zeus

Le scrivanie dotate di gambe pannellate costituiscono una soluzione classica nell'ambito degli arredi direzionali. La staffa di fissaggio in metallo pressofuso conferisce a queste composizioni una connotazione tecnica oltre a conferire robustezza e solidità. I piani rettangolari di elevato spessore sono proposti in molteplici dimensioni capaci di garantire sempre la perfetta allocazione delle apparecchiature tecnologiche ed un notevole comfort di utilizzo. La varietà delle finiture disponibili e la vasta serie di complementi assicura soluzioni di arredo raffinate e personalizzabili.

The desk with paneled legs are the classic solution for the executive ranges. The metal brackets applied give a more technical look with solidity and sturdiness. The thick linear desks are available in different dimensions able to guarantee the perfect collocation of technological equipment at all times and in great comfort. The variety of finishings available and the wide range of extra components guarantee elegant and personalized solutions.



zeus.sistemadirezionale



■ I tavoli di servizio consentono di disporre di superfici supplementari migliorando la funzionalità delle postazioni. The return elements allow for the use of additional surface areas therefore improving the functionality of workstation.

■ I tavoli di servizio pannellati sono realizzati in finitura ciliegio, noce baltico, noce nazionale e rovere scuro. The panelled return elements are made in a cherry, baltic walnut, walnut and dark oak.

I piani di lavoro sono il centro nevralgico di tutte le dinamiche d'ufficio, il cuore di un ambiente in costante mutamento. Le scrivanie rettangolari Zeus sono proposte in tre differenti lunghezze e profondità cm. 90, perché possano garantire sempre lo spazio ottimale ed il massimo comfort per le molteplici attività direzionali. Tutte le scrivanie rettangolari inoltre, sono predisposte per la connessione con i piani di servizio indipendenti e piani penisola di svariate forme e dimensioni. Questi garantiscono una considerevole estensione dello spazio operativo sia per l'utilizzo di sistemi informativi che per piccole riunioni. The work tops are the focal point of all office dynamics, the heart of a constantly changing working environment. The Zeus rectangular desks are available in three different lengths and 90 cm deep so that they can guarantee optimum space and maximum comfort for the numerous executive activities. Furthermore, all rectangular desks can be connected with independent returns and link units of various shapes and sizes. These articles guarantee a considerable extension to operative space for the use of computer equipment and for small meetings.

sistemadirezionale.zeus



Le ampie dimensioni dei piani di lavoro e gli elementi di servizio rendono gli arredi Zeus altamente funzionali e versatili.
The generous sizes of the work tops and the return elements available make the Zeus range highly functional and versatile.

sistemadirezionale.zeus



zeus.sistemadirezionale

Gli ambienti direzionali di nuova generazione sono caratterizzati da cambiamenti repentini delle funzioni e delle tecnologie. Zeus favorisce l'innovazione e la mobilità attraverso una vasta gamma di elementi su ruote che possono fungere da supporto alle scrivanie o vivere isolatamente nell'ufficio. Le appendici su ruote previste in differenti tipologie con cassetti, ante e vani a giorno sono realizzate con una struttura metallica modulare e sono sempre dotate di un top superiore e di pannelli di chiusura posteriori nelle finiture del programma. Le ruote piroettanti hanno grandi dimensioni e quelle anteriore sono dotate di freni. New generation executive enviroments are characterised by unexpected changes to functions and techonology. Zeus favours innovation and mobility through a wide range of mobile elements that act as desk supports or individual elements within the office. The mobile returns available in different versione with rawers, doors and open compartaments are made from a modular steel structure and are always fitted with a finishing top and a rear closing panel in a cherry and baltic walnut. The double castor wheels are very large and the front two are fitted with brakes.



Il retro delle appendici è rifinito con pannelli di chiusura perfettamente inseriti nella struttura.

The back panel of the return is finished with closing panels and are perfectly inserted within the structure.

Le appendici su ruote prevedono vani a giorno per l'inserimento di CPU o di ripiani metallici.

The mobile returns include open compartments and are large enough to hold CPU's or steel shelves.

Le appendici possono essere a giorno, con ante e con cassetti nelle finiture previste dal programma.

The returns are fitted with doors and the drawer front are in all finishings of the range with elegant handles.

La versatilità e la solidità costruttiva rende le appendici su ruote indispensabili per l'ufficio moderno.

Versatility and rigidity of construction make the mobile returns indispensable for any modern office.





Elementi su ruote / Mobile returns

■ Il programma Zeus prevede cassettiere con struttura in metallo o interamente in melaminico. The Zeus range includes pedestals with a steel structure or all melamine.

■ Le cassettiere in metallo hanno una struttura con bordo sottile ed un profilo angolare in alluminio. The metal pedestals have thin edges structure with aluminum angular profile.

Il piano riunioni tondo in vetro ideale per piccole riunioni di lavoro, si appoggia in modo morbido e luminoso sulla struttura.
The round glass meeting table is ideal for small meeting areas and is supported by the structure in a soft and bright way.

sistemadirezionale.zeus



zeus.sistemadirezionale



Le aree riunione costituiscono uno spazio centrale nell'attività direzionale, per questo il sistema Zeus prevede una vasta gamma di piani capaci di soddisfare ogni esigenza in modo versatile e dinamico. I tavoli riunione prevedono piani in finitura ciliegio, noce baltico, noce nazionale, rovere scuro e vetro acidato e possono essere montati sia sulla struttura con gambe metalliche indipendenti che su quelle con gambe pannellate. Le soluzioni a disposizione spaziano dai tavoli di piccole dimensioni per incontri veloci ai più grandi tavoli modulari che si realizzano con l'accostamento di più elementi, per tavoli di grande rappresentatività. Meeting areas constitute a central part of executive activities and therefore the Zeus range includes an extremely wide range of tops which satisfy all demands in a versatile, elegant and dynamic way. Meeting tables include thick work tops in a cherry, baltic walnut, walnut, dark oak and glass and can be assembled onto the structure with independent steel legs and onto panelled legs. The solution available range from small sized tables for quick and informal meetings to larger sized modular tables that are made from various elements, for important meetings.

I tavoli riunione Zeus rispondono in modo versatile alle esigenze delle attività direzionali con soluzioni finali e personalizzate.
The Zeus meeting tables satisfy demands for executive activities with functional and personalised solutions in a versatile manner.

sistemadirezionale.zeus



zeus.sistemadirezionale

I tavoli riunione ovali capaci di ospitare fino a 6/8 postazioni di lavoro, sono adatti per ambienti direzionali di ogni genere.
The oval meeting tables, available in glass or wood finish, can hold up to 6/8 people and suitable for all executive areas.





■ I piani riunione Zeus sono privi di spigoli vivi ed hanno forma arrotondata che li rende confortevoli e funzionali. The meeting table tops have rounded edges and no corners, making them comfortable and functional.

■ I tavoli riunione con gambe pannellate sono dotati di un pannello centrale che assicura stabilità e robustezza. The meeting tables with panelled legs are fitted with a central panel which guarantees stability and rigidity.



zeus.sistemadirezionale

I contenitori libreria del programma Zeus costituiscono un importante elemento per qualificare ed arredare gli ambienti direzionali. Disponibili in due larghezze e tre differenti altezze hanno una struttura robusta di colore metallizzato o nelle finiture del programma e possono essere a giorno o personalizzati con ante cieche e vetrate. I singoli moduli sono facilmente affiancabili per comporre pareti libreria di grandi dimensioni, possono essere rifiniti con un top superiore e fianchi pannellati (optional). Le ante in vetro satinato grazie al telaio in alluminio, garantiscono un pregevole effetto estetico. The bookcase from the Zues range constitute an important element to quality and furnish executive environments. They come in two widths and three different heights and are made from sturdy steel structure in a silver finish and are available in an open version or personalized with wooden or glass doors. The single modules can be easily placed alongside each other for the creation of large bookcases and can be complete with a finishing top and panelled side panels (optional) available in all the finishings of the range. The glass doors are available with an aluminium frame and create highly prestigious aesthetical effect.





■ Le librerie del sistema Zeus possono essere rifinite con fianchi di spessore identico a quello del top. The Zeus bookcases can be finished off with side panels of the same thickness as the top.

■ I fianchi di rifinitura previsti nelle varie altezze e sono disponibili in tutte le finiture previste dal programma. The finishing side panels are available in different heights and in all the colours of the range.

zeus.sistemadirezionale

Le librerie alveolari sono dotate di piedini in materiale plastico o montate su un robusto e pratico telaio realizzato in acciaio.
The beehive bookcases are fitted with plastic feet in silver finish or on a sturdy and solid steel frame.



sistemadirezionale.zeus

L'offerta di librerie Zeus comprende una nuova libreria alveolare dal design semplice ed essenziale. La libreria disponibile in tutte le finiture del programma, è costruita con elementi perimetrali di spessore mm. 40 più una serie di ripiani modulari di spessore mm. 18. Le caratteristiche costruttive della libreria la rendono sostanzialmente bifacciale e per questo ne consentono l'utilizzo anche a centro stanza. Per conferire maggiore stabilità e robustezza alla composizione è consigliabile prevedere l'inserimento di pannelli retro in finitura secondo gli schemi previsti a listino.

The Zeus range includes a new beehive bookcase with an essential and simple design. The bookcase is available in all finishings of the range; its elements are 40 mm thick and it includes modular shelves. The technical features of the bookcases make them functional on both sides with the possibility to use them in the middle of the room. To give more stability and sturdiness to the bookcase is advisable to add the rear panels in one of the finishings following the scheme on the price list.



Le librerie del programma Zeus con struttura realizzata nelle finiture del sistema (ciliegio, noce baltico, noce nazionale e rovere scuro) rappresentano una soluzione elegante e raffinata pensata per soddisfare le esigenze degli ambienti direzionali più esclusivi ed esigenti. Le librerie così realizzate sono sempre dotate di top di rifinitura superiore, piedini regolabili e possono essere personalizzate con ante cieche o in vetro. Robuste, capaci e versatili le librerie Zeus si integrano perfettamente alle postazioni di lavoro garantendo pregevoli risultati estetici.

Zeus bookcases in the range finishings (cherry, baltic walnut, walnut, and dark oak) represent an elegant and fine solution to satisfy all demands of executive environments. The bookcases are always fitted with finishing top, adjustable feet and glass or wooden doors. Sturdy and versatile the Zeus bookcases combine perfectly with the workstations guaranteeing prestigious aesthetic results.

sistemadirezionale.zeus



sistemadirezionale.zeus

☐ Tutte le librerie Zeus sono dotate di piani interni in metallo, su richiesta è possibile fornire ripiani in finitura legno. All Zeus bookcases are fitted with internal metal shelves while the wooden ones are available upon request.

☐ Le librerie Zeus prevedono anche moduli frigo studiati per contenere un refrigeratore di litri 39. The Zeus bookcases also include refrigerator models with a capacity of 39 litres.



Finito di stampare in ottobre 2008

Progetto e coordinamento
GilibertiStudio, Firenze

Photo

LuceBlu

Art Buying

Cristina Bernacchi

Stampa

ABC Tipografia

-Special thanks

Lama Interni e Design, Signa

Spinelli Illuminazione, Perignano

Data Port Computers, Bientina

Feng Shui Arredamenti, Perignano

BFR Design, Colle Val d'Elsa

Dei Fiori, Pontedera

Vengali Libri, Ponsacco



B BRUNOFFICE
Qualità degli arredi, qualità del lavoro

chiodoni www.chiodoni.ch
DAL 1957
TECNOLOGIA E ARREDI PER UFFICIO

Via Moncucco 1
6900 Lugano - Besso

Tel. +41 91 966 88 44
e-mail: info@chiodoni.ch